Mein Name ist Louise Mathieu.

Ihr direkter Weg zu besseren Übersetzungen

Ich bin gebürtige Dänin und freie Übersetzerin für technisches Dänisch, insbesondere für die Automobilindustrie, Elektrik, Elektronik, Elektro-Werkzeuge, Regelungstechnik, CNC-Steuerung, Baumaschinen und Verfahrenstechnik.

Meine Ausbildung zur diplomierten Übersetzerin für die dänische Sprache habe ich an der Wirtschaftsuniversität Kopenhagen absolviert. Seit 1998 bin ich mit meinem Übersetzungsbüro am Markt erfolgreich und arbeite seitdem für namhafte Unternehmen aus Industrie und Handel.

Die Spezialisierung auf technische Themen ist meine Stärke! Denn ich übersetze Ihre Texte nicht nur – ich verstehe Sie auch! Das macht einen kleinen, feinen, aber entscheidenden Qualitätsunterschied. Als Muttersprachlerin gelingt es mir, auch die feinen Nuancen eines Textes zu erspüren und in treffendes und gutes Dänisch zu übersetzen.

Ich bin Mitglied beim BDÜ (Bundesverband der Dolmetscher und Übersetzer e.V.) **und beim Dansk Translatørforbund,** dem dänischen Verband der staatlich zugelassenen Übersetzer und Übersetzerinnen.

Wenn Sie mehr wissen wollen über mich, meine Kompetenz und was ich konkret für Sie tun kann – dann rufen Sie mich an oder schreiben Sie mir eine eMail! Gerne beantworte ich Ihre Fragen und mache Ihnen ein unverbindliches Angebot.

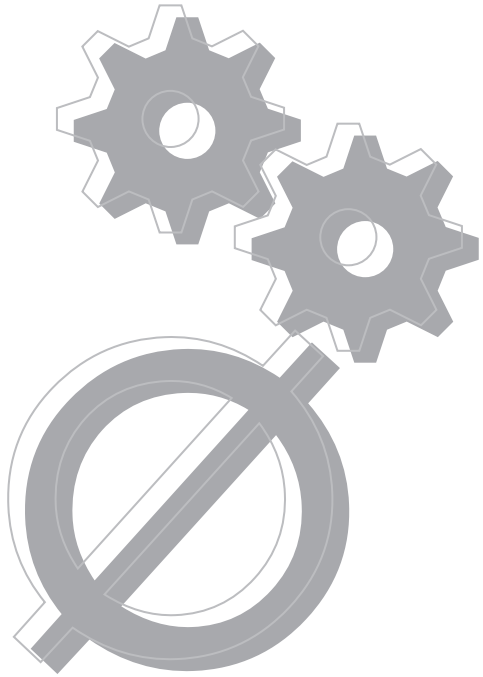
Louise Mathieu
Übersetzungsbüro für technisches Dänisch

Grafenwerder Str. 8B, D-85457 Wörth
Telefon: +49 8123 991817
Telefax: +49 8123 9893982
Mobil: +49 162 3819917
eMail: Louise.S.Mathieu@t-online.de

textelle.de / hz-konzept.de

In der Sprache Ihrer Kunden

Übersetzungskompetenz für mehr Erfolg.



Louise Mathieu
Übersetzungsbüro für technisches Dänisch